

Reading Matters

An Unfestschrift for
Regina Bendix

Edited by Ulrich Marzolph

**FID SOZIAL- UND
KULTURANTHROPOLOGIE
in Zusammenarbeit mit der DFG**

Göttingen University Press
2023

Contents

Preface	11
<i>Ulrich Marzolph</i>	
Patent Ochsner, “Guet Nacht, Elisabeth”	15
<i>Birgit Abels</i>	
The Musical Game Show <i>Elämäni biisi</i> (Song of My Life) on Finnish TV	21
<i>Pertti Anttonen</i>	
David Lowenthal, <i>The Past is a Foreign Country/The Past is a Foreign Country Revisited</i>	27
<i>Robert Baron</i>	
Diana Wynne Jones, <i>Howl’s Moving Castle</i>	33
<i>Claire Bendix</i>	
The Tiger Did It: <i>Endeavour</i> Between Prestige and Pulp	39
<i>Helen Bendix</i>	
Essen lesen: Lissabonner Gastronomie bei Eça de Queirós	45
<i>Tobias Brandenberger</i>	
Yolanda Salas, <i>Bolívar y la historia en la consciencia popular</i>	51
<i>Charles L. Briggs</i>	
Reading Objects: Peter Gelker’s Whirligigs.....	57
<i>Simon J. Bronner</i>	

Irmgard Keun, <i>Das kunstseidene Mädchen</i>	65
<i>Karin Bürkert</i>	
John Mainwaring, <i>Memoirs of the Life of the Late George Frederic Handel</i>	71
<i>Sandra K. Dolby</i>	
Stanley Kubrick, <i>Dr. Strangelove or: How I Learned to Stop Worrying and Love the Bomb</i>	77
<i>Sebastian Dümling</i>	
Präsenz	83
<i>Sandra Eckardt</i>	
“The Signifying Monkey,” as Read by Roger D. Abrahams.....	89
<i>Moritz Ege</i>	
Felt Connections Across the Indian Ocean: An Ethnographic Encounter with Grand Bassin, Mauritius	95
<i>Patrick Eisenlohr</i>	
Stith Thompson, <i>Motif-Index of Folk Literature</i>	101
<i>Hasan El-Shamy</i>	
William Morris, <i>News from Nowhere</i>	107
<i>Timothy H. Evans</i>	
Edward P. Thompson, Die ‚moralische Ökonomie‘ der englischen Unterschichten im 18. Jahrhundert.....	111
<i>Michaela Fenske</i>	
Sarah Franklin, “The Riddle of Gender”	117
<i>Julia Fleischback</i>	
Zimmermann und Zar: Fast ein Märchen	123
<i>Rudolf Flückiger</i>	
Frank Bunker Gilbreth Jr., and Ernestine Gilbreth Carey, <i>Cheaper by the Dozen</i>	129
<i>Christiane Freudenstein-Arnold</i>	
Es isch emal en Maa gsi.....	133
<i>Brigitte Frizzoni</i>	

Abū Muḥammad al-Ḥasan b. Aḥmad al-Hamdānī, <i>Description of the Arab Peninsula</i>	139
<i>Andre Gingrich</i>	
Alice Walker, "Everyday Use"	145
<i>Hanna Griff-Sleven</i>	
Dell Hymes, "Folklore's Nature and the Sun's Myth"	151
<i>Stefan Groth</i>	
Áslaug Einarsdóttir, <i>What is European Ethnology?</i>	157
<i>Christine Hämmerling</i>	
Dórarinn Eldjárn, <i>Ofsögum sagt (Exaggerations)</i>	163
<i>Valdimar Tr. Hafstein</i>	
Paul Goodman, <i>The Structure of Literature</i>	169
<i>Lee Haring</i>	
The Power of the Shrine "Our Lady of Guadalupe"	175
<i>Jeanne Harrab-Johnson</i>	
Olga Tokarczuk, <i>The Books of Jacob</i>	181
<i>Galit Hasan-Rokem</i>	
Ursula K. Le Guin, "The Matter of Seggri"	187
<i>Victoria Hegner</i>	
Rosa P., Yooko	193
<i>Dorothee Hemme</i>	
On Disciplinary Nomadism: Richard Bauman's <i>Verbal Art as Performance</i>	199
<i>Deborah A. Kapchan</i>	
Kenneth White, "A Shaman Dancing on the Glacier"	205
<i>Ulrich Kockel</i>	
Ghanaram, <i>Dharmamaṅgal</i>	211
<i>Frank J. Korom</i>	
Antje Vollmer, <i>Doppelleben. Heinrich und Gottliebe von Lebndorff im Widerstand gegen Hitler und von Ribbentrop</i>	217
<i>Margret Kraul</i>	

Helen Oyeyemi, <i>Mr. Fox</i>	223
<i>Kimberly J. Lau</i>	
Petre M. Andreevski, <i>Quecke</i>	229
<i>Walter Leimgruber</i>	
Jonathan Safran Foer, <i>Here I Am</i>	235
<i>Orvar Löfgren</i>	
Walter D. Mignolo, <i>The Darker Side of Western Modernity</i>	239
<i>Leah Lowthorp</i>	
Ursula K. Le Guin, <i>A Wizard of Earthsea</i>	243
<i>Sabina Magliocco</i>	
Jean-Claude Schmitt, <i>Le Saint Lévrier</i>	249
<i>Peter Jan Margry</i>	
Robert Wilson, <i>Barnum: An American Life</i>	255
<i>Maira Marsh</i>	
Tzvetan Todorov, “Les hommes-récits”.....	261
<i>Ulrich Marzolph</i>	
Archer Taylor, <i>The Proverb</i>	267
<i>Wolfgang Mieder</i>	
Rereading Shah Mahmud “Kukanak’s” Tale of Melon City.....	273
<i>Margaret A. Mills</i>	
Máirtín Ó Cadhain, “The Road to Brightcity”.....	279
<i>Mairéad Nic Craith</i>	
Helen and Scott Nearing, <i>The Good Life</i>	285
<i>Martha Norkunas</i>	
Anthony Trollope, <i>The Palliser Novels</i>	291
<i>Dorothy Noyes</i>	
Lamberto Loria, “L’etnografia strumento di politica interna e coloniale”.....	297
<i>Diarmuid Ó Giolláin</i>	
Georges Perec, <i>Species of Spaces and Other Pieces</i>	303
<i>Susanne Österlund-Pötzsch</i>	

Agnieszka Holland, <i>Die Spur</i>	309
<i>Arnika Peselmann</i>	
Otto Friedrich Bollnow, <i>Mensch und Raum</i>	315
<i>Johanna Rolsboven</i>	
Das Puppenhaus	321
<i>Heidi Rosenbaum</i>	
“Born a Fish, Raised a Fish, Now a Shrimp”: Reflections on “Kosher Shrimp” while Reading Alan Dundes	329
<i>Hagar Salamon</i>	
Françoise Jullien, <i>The Silent Transformations</i>	335
<i>Cristina Sánchez-Carretero</i>	
Olga Tokarczuk, <i>House of Day, House of Night</i>	341
<i>Marie Sandberg</i>	
Die Mittelstadt.....	345
<i>Brigitta Schmidt-Lauber</i>	
Roberto Bolaño, <i>2666</i>	351
<i>Dani Schrire</i>	
Liina Siib, “Urban Symphony in E-minor”	357
<i>Elo-Hanna Seljamaa</i>	
James Clifford, <i>On the Edges of Anthropology</i>	363
<i>Carol Silverman</i>	
John Caldwell et al., “The Social Context of AIDS in Sub-Saharan Africa”	367
<i>Laura Stark</i>	
Thomas Rees, „Loretta – von Keuschheit und Begehren“	373
<i>Markus Tauschek</i>	
Tabellarische Schweizer Reisenotizen einer/s unbekanntem britischen Touristin/en	381
<i>Bernhard Tschofen</i>	
Ayça Damgacı and Tümay Göktepe, <i>Patrida</i>	387
<i>Meltem Türköz</i>	

Philippe Descola, "Human Natures"	393
<i>Ülo Valk</i>	
The Cave Episode from Japan's Mythical History.....	399
<i>Francisco Vaz da Silva</i>	
James Agee and Walker Evans, <i>Let Us Now Praise Famous Men</i>	405
<i>Thomas Walker</i>	
Contributors	411